

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Les prises DECONTACTOR™ DXN sont des prises de courant à usage industriel à dispositif d'interruption incorporé (suivant la IEC/NF EN 60309-1), destinées à être utilisées en atmosphère explosive. Les DXN sont conformes aux règles internationales (IECEx) et européennes de sécurité et en particulier la directive ATEX 94/9/CE. Ils peuvent être installés dans les zones 1 et 2 (gaz) et les zones 21 et 22 (poussières). Les parties actives sont protégées au fil métallique de 1 mm (IP4X/IPXXD) selon la norme CE/EN 60529.

VERSION AUTO-EJECTION

Les parties actives sont protégées au doigt de contact (IP2X/IPXXB), selon la norme IEC/EN 60529.

La fonction d'auto-éjection est de libérer automatiquement le crochet retenant ensemble les deux parties du DECONTACTOR™ afin d'éviter les dommages qui se produisent lorsque des appareils mobiles ou des véhicules sont déplacés sans avoir été déconnectés au préalable.

AVERTISSEMENTS

- L'installation et la maintenance des appareils «Ex» doivent être effectuées par un électricien habilité, dans le respect des normes applicables et du présent mode d'emploi.
- Ces appareils ne doivent être employés que conformément à leur destination. Respecter leur intensité nominale, leur tension nominale, leur indice de protection et leur classification Ex (voir déclaration CE).
- Pour un fonctionnement optimum de la fonction interrupteur, veiller à ce que le câble n'empêche pas le retour de la fiche ou de la prise mobile à la position de repos.

Les organes complémentaires utilisés (entrée de câble, adaptateur, obturateur, etc.) doivent être certifiés avec un (des) modèle(s) de protection et IP compatibles avec l'usage considéré et ne dégradant pas la certification de l'ensemble. Ils doivent être installés selon les instructions de leur(s) fabricant(s).

VERSION AUTO-EJECTION

- Vérifier que le filin de tension est plus court que le câble d'alimentation.
- S'assurer que la partie éjectée du dispositif :
 - ne puisse pas blesser le personnel environnant,
 - ne puisse être endommagée ou endommager les équipements environnants.

En cas de risque de déformation de la surface de montage, prendre des précautions pour que ces déformations ne soient pas transmises à l'appareil ou à son boîtier.

- Respecter les couples de serrage recommandés (voir Tableau T1).
- Appliquer sans excès aux vis auto-taraudeuses le couple de serrage nécessaire. Ne pas trop serrer les vis fournies avec les accessoires en matériau plastique.
- les DXN peuvent être utilisés sans aucune mesure de protection mécanique particulière, excepté le DXN1 qui ne doit pas être exposé à des chocs mécaniques supérieurs à 4 Joules.
- Les appareils Marechal ne doivent être connectés qu'à des appareils complémentaires Marechal. Tout remplacement de composants doit être réalisé exclusivement avec des pièces d'origine Marechal.
- La réglementation exige que tout remplacement de composant se fasse sous le contrôle du fabricant MARECHAL ELECTRIC S.A.

INSTALLATION

- Installer le socle avec sa face avant orientée vers le bas et avec le crochet en haut (ou sur le côté en cas de risque d'accumulation de corps étrangers à l'intérieur du couvercle).
- Les socles semi-encastres doivent être montés sur des enceintes à sécurité augmentée 'Ex e' percées suivant la Figure F1.

CABLAGE

Préparation des conducteurs

- Dégainer le câble de la longueur adéquate en fonction de l'accessoire utilisé.
- Dénuder les conducteurs de la longueur indiquée (voir Tableau T1). D'autres tailles de conducteur sont possibles en utilisant des cosses.
- Les bornes sont équipées d'un dispositif à blocage élastique qui empêche leur desserrage sous l'effet du tassement des conducteurs, des vibrations ou des chocs thermiques. Respecter les couples de serrage.

VERSION AUTO-EJECTION

Filin de tension

La libération du crochet est effectuée au moyen d'un filin relié, à une extrémité, soit au câble souple d'alimentation, soit à un point fixe de l'installation, et à l'autre extrémité au mécanisme de libération du crochet.

Mécanisme de libération du crochet

Ce mécanisme se présente sous deux formes :

- Ejection de la prise mobile : Le crochet de la prise mobile est activé directement par le filin en cas de traction (voir Figure E1).
- Ejection de la fiche : Un mécanisme d'éjection à aileron est intercalé entre le nez de la fiche et sa poignée. Il soulève le crochet de retenue du socle en cas de traction sur le filin (voir Figure E2).

Guide filin

Un guide filin en plastique est fourni avec les poignées des DECONTACTOR™ DXN à auto-éjection. Ce guide filin permet que la traction soit exercée sur le dispositif d'éjection avec un angle optimal.

Montage

Une des extrémités du filin est équipée d'une boucle destinée à son amarrage au câble souple ou au point fixe de l'installation. Un manchon à sertir est fourni permettant de boucler l'autre extrémité du filin, une fois celle-ci passée à travers

le guide filin de la poignée, le mécanisme d'éjection, et une fois le filin coupé à la longueur adéquate (voir Figure E3).

Collier de serrage

Un collier de serrage est fourni pour amarrer la boucle du filin sur le câble souple d'alimentation.

BAGUES COULEUR

Intercaler les bagues de couleurs normalisées entre le socle de connecteur ou le socle de prise et leur accessoire arrière. Orienter les deux ergots de la bague côté crochet pour le socle de prise et côté ergot d'accrochage pour la fiche. Ces bagues font office de joint d'étanchéité.

Pour les fiches auto-éjectables, la bague couleur est remplacée par un joint plat.

FONCTIONNEMENT

- Le socle est protégé par un couvercle, maintenu en position fermée par un crochet. Appuyer sur le crochet pour libérer le couvercle.
- Pour se connecter, la fiche et le socle doivent avoir des caractéristiques nominales identiques (tension, courant, ...) et des configurations de contacts compatibles.
- Pour la connexion, faire correspondre les repères rouges des carters. Introduire la fiche puis la faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée. La fiche est en position de repos, circuit ouvert.
- Enfoncer la fiche à fond jusqu'à son accrochage.
- Pour la déconnexion, appuyer sur le crochet. La fiche retourne en position de repos.
- Tourner la fiche en sens inverse pour la retirer. Fermer le couvercle du socle (voir Figure 2).

VERSION AUTO-EJECTION

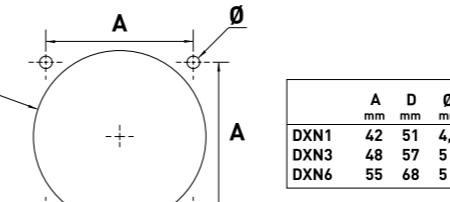
- Ouvrir le couvercle en soulevant ce crochet.
- Aligner l'ergot d'accrochage de la fiche ou du connecteur avec le crochet de retenue et enfoncez la partie mobile jusqu'à son accrochage.
- Pour libérer la partie mobile, tirer sur le filin de tension. Vérifier la fermeture du couvercle.

VERROUILLAGE DU SOCLE (EN OPTION)

- Cadenassage : couvercle fermé, insérer dans le perçage prévu sur le socle l'axe métallique puis le/les cadenas ou autre système de verrouillage.

Option non disponible en version AUTO-EJECTION.

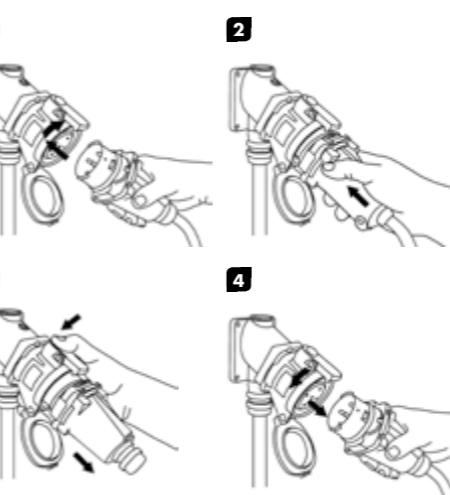
F1



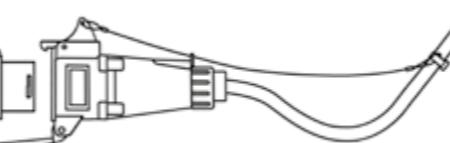
T1

Contacts	Capacité de câblage		Longueur de dénudage			
	Souple mm²	Rigide mm²	Socle/prise mobile mm	Fiche/connecteur mm	Couple de serrage N.m	Tournevis plat mm
DXN1	1 à 4	1,5 à 6	12	12	0,8	3
	2,5 à 10	2,5 à 16	20	21	1,2	5
DXN3	1,5 à 2,5	1,5 à 4	17	17	0,8	3
	6 à 16	6 à 25	20	21	2,5	5
DXN6	1,5 à 2,5	1,5 à 4	17	21	0,8	3
	D'autres tailles de conducteurs sont possibles en utilisant des cosses.					

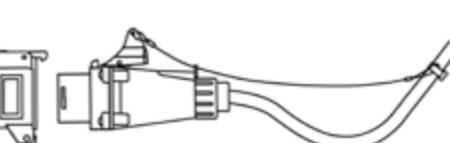
F2



E1



E2



E3



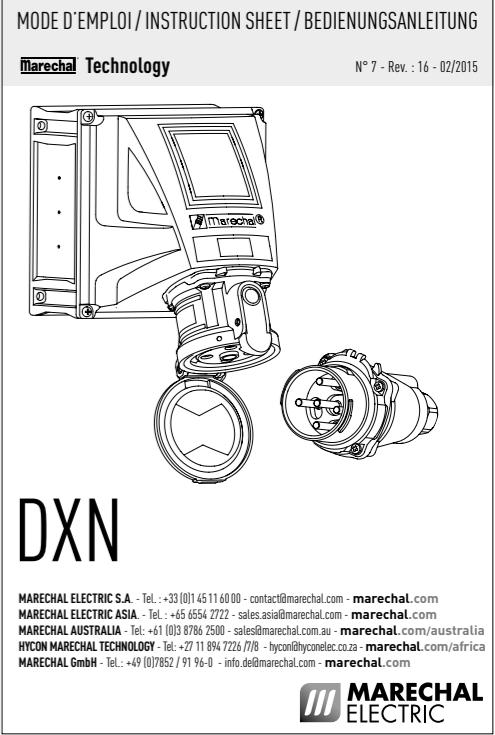
T1

Contacts	Wiring capacity		Stripping length			
	Flexible mm²	Solid/stranded mm²	Socket-outlet/connector mm	Plug/inlet mm	Tightening torque N.m	Flat screw-driver mm
DXN1	1 to 4	1.5 to 6	12	12	0.8	3
	2.5 to 10	2.5 to 16	20	21	1.2	5
DXN3	1.5 to 2.5	1.5 to 4	17	17	0.8	3
	6 to 16	6 to 25	20	21	2.5	5
DXN6	1.5 to 2.5	1.5 to 4	17	21	0.8	3
	Other conductor sizes can be used with the help of wiring lugs.					

Kontakte	Leiterquerschnitte		Abisolierlänge	
	Flexibel mm²	Starr mm²	Einbaudose/Kupplungsdose mm	Einbaustecker/Stecker mm
DXN1	1 bis 4	1,5 bis 6	12	12
DXN3	2,5 bis 10	2,5 bis 16	20	21
DXN6	1,5 bis 2,5	1,5 bis 4	17	17
DXN6	6 bis 16	6 bis 25	20	21
DXN6	1,5 bis 2,5	1,5 bis 4	17	21

Andere Leiterquerschnitte sind auf Anfrage möglich.

MARECHAL ELECTRIC		CE - Déclaration de conformité CE - Declaration of conformity	
No 01		CE0079-0	
MARECHAL ELECTRIC S.A. 5, avenue de Provence F-94411 SAINT-MAURICE Cedex - France		CE0079-1	
Tel : +33 (0)1 45 11 60 00 Fax : +33 (0)1 45 11 60 00 E-mail : contact@marechal.com		CE0079-2	
Déclaration que nos produits / Declaration that our products		CE0079-3	
Prises de courant industrielles / Industrial plugs and socket outlets		CE0079-4	
Type	Intensité	Wattage	Conformes aux normes suivantes : Complies with the following standards:
DXN1	30 A	Ex de 0°C à 70°C -40°C < Ta < +40°C -40°C < Te < +40°C	Ex de 0°C à 70°C Ta 70°C Te 70°C UEDE 95/36/CE X
DXN3	30 A	Ex de 0°C à 70°C -40°C < Ta < +40°C -40°C < Te < +40°C	Ex de 0°C à 70°C Ta 70°C Te 70°C UEDE 95/36/CE X
DXN6	60 A	Ex de 0°C à 70°C -40°C < Ta < +40°C -40°C < Te < +40°C	Ex de 0°C à 70°C Ta 70°C Te 70°C UEDE 95/36/CE X
Satisfait aux dispositions de la Directive du Conseil Safety by measures laid by the Council Directive			
Satisfait aux exigences essentielles de sécurité de la norme : Safety by relevant essential safety requirements of standard			
Attestation d'approbation de marquage CE Affirmation of CE marking			
avec les caractéristiques d'étanchéité suivantes with the following waterproofing characteristics			
N° de Notification d'approbation à la Qualité : LDE 95/36/CE R 001 selon l'Arrêté Royal n° 0081 : LDE - 33, avenue du Général Leclerc - 92290 Fosseyes-Aux-Roses - France Quality Assessment Notification Number: LDE 95/36/CE R 001 according to Arrêté Royal n° 0081: LDE - 33, avenue du Général Leclerc - 92290 Fosseyes-Aux-Roses - France			
Signature : Anne LE GUENNEC Signature : Anne LE GUENNEC Responsable Produits Ex / Ex Products Manager			



N° 7 - Rev. 16 - 02/2015

Marechal Technology

DXN

MARECHAL ELECTRIC S.A. - Tel. : +33 (0)1 45 11 60 00 - contact@marechal.com - marechal.com

MARECHAL ELECTRIC ASIA - Tel. : +65 6554 2722 - sales.asia@marechal.com - marechal.com

MARECHAL AUSTRALIA - Tel. : +61 (0)3 8786 2500 - sales@marechal.com.au - marechal.com/australia

HYCON MARECHAL TECHNOLOGY - Tel. : +27 11 894 7226 / hycon@hyconelec.co.za - marechal.com/africa

MARECHAL GmbH - Tel. : +49 (0)7052 / 91 96-0 - info.de@marechal.com - marechal.com

MARECHAL ELECTRIC

ENGLISH

GENERAL

The DXN DECONTACTOR™ is a plug and socket-outlet for industrial purpose with integral switching device (according to IEC/EN 60309-1). It is intended for use in potentially explosive atmospheres and complies with the relevant international (IECEx) and European safety standards and particularly the ATEX 94/9/EC Directive. It can be installed in zones 1 and 2 (for gas) and in zones 21 and 22 (for dust). Live parts are protected against a 1-mm metallic wire (IP4X/IPXXD) according to IEC/EN 60529 standard.

SELF-EJECTING VERSION

Live parts are protected against contact test finger (IP2X/IPXXB), according to IEC/EN 60529 standard.

The self-ejecting function is to release automatically the latch that holds together the two parts of the DECONTACTOR™ in order to avoid the breakages that occur when mobile appliances or vehicles are moved or driven away without being disconnected first.

WARNINGS

- Installation and maintenance of «Ex» accessories must be performed by an authorized electrician, according to applicable standards and to the present instruction sheet.
- These accessories must be used according to their designed destination. Respect their assigned ratings in terms of current, voltage, IP and their Ex classification (see EC declaration).
- For optimum switching operation, ensure that the flexible cable does not hinder the return of the plug or connector to its rest position.
- Additional components used (e.g. cable entry, adaptor, blanking cap, etc.) must be certified with (a) protection model(s) and IP compatible with the considered usage

and that do not derate the certification of the assembly. They must be installed according to the instructions of their manufacturer(s).

SELF-EJECTING VERSION

- Make sure the tension cord is shorter than the flexible cable.
- Make sure the ejected part:
 - is not likely to harm anyone in the vicinity.
 - is not likely to be damaged or damage any surrounding equipment.

Where there is a risk of deformation of the surface on which the accessory is installed, care must be taken to prevent the transmission of this deformation to the accessory or its surface box.

Respect recommended tightening torques (see Table T1).

Apply without excess the necessary torque to tighten self-tapping screws. Do not overtighten screws supplied with polymeric accessories.

DXNs can be used without any mechanical precautions except for the DXN1 which should not be exposed to mechanical impacts superior to 4 joules.

Marechal accessories must be used with Marechal complementary accessories only. Any repair or service must be achieved with genuine Marechal parts only.

Rules impose that any replacement of component must be performed under the control of the manufacturer MARECHAL ELECTRIC S.A.

INSTALLATION

Install the socket-outlet facing downwards, with the latch at the top (or on the side in case of risk of accumulation of foreign bodies inside the cover).

Panel mounting socket-outlets must be assembled on an 'Ex e' increased safety enclosure according to the drilling Figure F1.

WIRING

Conductors preparation

- Remove an adequate length of cable outer sheath according to the accessory used.
- Strip conductor insulation of the indicated length (see Table T1). Other conductor sizes can be used with the help of wiring lugs.

Terminals are spring-assisted to prevent loosening due to strand settlement, vibration or thermal cycling. Respect recommended torques.

SELF-EJECTING VERSION

Tension cord

The release of the latch is performed by a tension cord. One end of this cord must be attached either to the flexible cable or to a suitable fixed point of the installation. The other end is attached to the latch release mechanism.

Latch release mechanism

This mechanism comes in two different types:

- Ejecting connector: The retaining latch is directly activated by the tension cord in case of traction (see Figure E1).
- Ejecting plug: A shark-fin mechanism is placed between the plug top and its handle. It releases the retaining latch of the socket-outlet in case of traction on the tension cord. (see Figure E2).

Eyelet

A plastic eyelet is supplied with the handles of DXN self-ejecting DECONTACTOR™. This eyelet allows an optimal pulling angle of the tension cord on the latch release mechanism.

Assembly

The end of the tension cord that must be attached either to the flexible cable or to a suitable fixed point of the installation is equipped with a loop. A crimping ferrule is supplied to loop the other end of the cord, once it has been

passed through the handle eyelet, the latch release mechanism, and cut to the adequate length (see Figure E3).

Cable tie

A cable tie is supplied, to attach the loop of the tension cord onto the flexible cable.

COLOUR-CODED RINGS

Insert the colour-coded rings between the inlet/plug top or socket-outlet and their rear accessory. The two protrusions of the rings must be positioned on the latch side for the socket-outlet/connector and on the catch side for the plug/appliance inlet. These rings act as seals.

On self-ejecting plugs, the colour-coded ring is replaced by a flat gasket.

OPERATION

- The socket-outlet is shielded by a protective lid held in the closed position by a latch. Depress the latch to release the lid.
- To be connected, the plug and the socket-outlet must have similar ratings (voltage, current ...), and compatible contact configurations.
- To connect, align the red marks on the housings. Insert the plug and turn clockwise until the stop. The plug is in the rest position, circuit open.
- Push the plug fully home until latched.
- To disconnect, depress the latch. The plug returns to its rest position.
- Turn the plug in the opposite direction to remove it. Shut the socket-outlet lid (see Figure 2).

SELF-EJECTING VERSION

- Lift the latch to release and open the lid.
- Align the plug/inlet catch with the socket-outlet retaining latch and push the mobile part fully home until it is held in place by the latch.
- To release the mobile part, pull on the tension cord. Check that the cover is properly closed.

■ SOCKET-OUTLET LOCKING (OPTION)

- Padlocking: cover closed, insert the metal shaft into the hole provided on the socket-outlet and then place one or more padlock(s) or other locking device.

This option is not available in SELF-EJECTING VERSION

■ MAINTENANCE

• IEC/EN 60079-17 standard: Explosive atmospheres – Part 17: Electrical installations inspection and maintenance, foresees very strict requirements regarding the maintenance of electric installations which must be imperatively respected.

- Ensure that the fixing screws, caps and cable glands are tight.
- Check the cleanliness of contacts. Any deposit can be rubbed off with a clean cloth. In case of damage, contact your supplier to have them replaced by the manufacturer.
- For socket-outlets that have a safety shutter, contacts may be inspected directly from the front by an authorized electrician: depress the spring-loaded ejection ring on two opposite points. The safety shutter can then be rotated clockwise to inspect contact tips. Do not forget to re-lock the safety shutter after inspection.
- Inspect periodically IP gaskets. Replace if necessary.
- Check regularly the continuity of the ground circuit by electric tests.

SELF-EJECTING VERSION

- Check from time to time the state of the tension cord, of the cable clamp and the free motion of the ejection mechanism.

■ DECLARATION OF CONFORMITY

These accessories use the Marechal technology. They have been designed, manufactured and controlled in a strict respect of the requirements and rules of international and European standards and particularly the ATEX Directive 94/9/EC.

They bear the CE marking.

Note: The CE marking does not apply to spare parts and components supplied separately.

For the latest edition of our documents, visit marechal.com, Tab "Documentation".

■ RESPONSIBILITY

In the case Marechal accessories are associated with accessories or spare parts other than from Marechal, the CE marking is invalidated and MARECHAL ELECTRIC S.A.'s responsibility cannot be engaged.

MARECHAL ELECTRIC S.A.'s responsibility is strictly limited to the obligations expressly agreed in its general sales conditions. Any penalty or indemnity provided herein will be considered as lump damages, redeeming from any other sanctions.

On self-ejecting plugs, the colour-coded ring is replaced by a flat gasket.

- The socket-outlet is shielded by a protective lid held in the closed position by a latch. Depress the latch to release the lid.
- To be connected, the plug and the socket-outlet must have similar ratings (voltage, current ...), and compatible contact configurations.
- To connect, align the red marks on the housings. Insert the plug and turn clockwise until the stop. The plug is in the rest position, circuit open.
- Push the plug fully home until latched.
- To disconnect, depress the latch. The plug returns to its rest position.
- Turn the plug in the opposite direction to remove it. Shut the socket-outlet lid (see Figure 2).

SELF-EJECTING VERSION

- Lift the latch to release and open the lid.
- Align the plug/inlet catch with the socket-outlet retaining latch and push the mobile part fully home until it is held in place by the latch.
- To release the mobile part, pull on the tension cord. Check that the cover is properly closed.

DEUTSCH

■ ALLGEMEINE TECHNISCHE MERKMALE

Die DXN-DECONTACTOR™-Steckvorrichtung vereint in sich die Funktion einer Industriesteckvorrichtung und eines Schalters (gemäß der Norm IEC/EN 60309-1), und ist für Geräte zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen. Sie entspricht den internationalen (IECEx) und europäischen Sicherheitsvorschriften und insbesondere der ATEX-Richtlinie 94/9/EG. Sie kann in Zone 1 und 2 (Gas) und Zone 21 und 22 (Staub) eingesetzt werden. Die Dosenkontakte sind entsprechend Prüffdraht 1 mm (IP4X/IPXXD) gemäß der Norm IEC/EN 60529 geschützt.

■ MAINTENANCE

IEC/EN 60079-17 standard:

Explosive atmospheres – Part 17: Electrical

installations inspection and

maintenance, foresees

very strict

requirements

regarding the

maintenance

of electric

installations

which must be

imperatively

respected.

• Ensure that the fixing screws, caps and cable glands are tight.

• Check the cleanliness of contacts.

Any deposit can be

rubbed off with a

clean cloth.

In case of

damage,

contact your

supplier

to have them

replaced by the

manufacturer.

• For socket-outlets that have a safety shutter, contacts may be

inspected

directly from the

front by an

authorized

electrician:

depress the

spring-loaded

ejection

ring on two

opposite

points.

The safety

shutter can

then be

rotated

clockwise

to inspect

contact

tips.

Do not

forget to

re-lock

the

safety

shutter

after

inspection.

• Inspect periodically IP gaskets.

Replace if

necessary.

• Check regularly the continuity of the ground circuit by electric tests.

■ HINWEISE

IEC/EN 60079-17 :

«Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 17 : Prüfung

und Instandhaltung elektrischer Anlagen

sieht sehr strenge Vorschriften

hinsichtlich der Instandhaltung elektrischer Anlagen vor, welche zwingend

einzuhalten sind.

• Überprüfen Sie, ob Schrauben, Kabelverschraubungen und Stopfen noch fest

genug angezogen sind.

• Die Sauberkeit der Kontakt

ist regelmäßig zu überprüfen.

Staub oder sonstige

Ablagerungen können mit Hilfe eines sauberen Tuchs beseitigt werden.

Bei starken Abnutzungen kontaktieren Sie Ihren Lieferanten, um den Tausch vom

Hersteller zu veranlassen.

• Bei Einbaudosen mit Drehsicherheitsscheibe können die Kontakte von einer

qualifizierten Elektrofachkraft überprüft werden.

Hierbei drückt man zuerst

an den zwei gegenüberliegenden Seiten des Auswurfringes.

Jetzt kann die

Drehsicherheitsscheibe im Uhrzeigersinn manuell gedreht werden, so dass die

Kontakte freiliegen.

Vergewissern Sie sich, dass die Drehsicherheitsscheibe

nach der Inspektion wieder geschlossen wird

■ VERDRAHTUNG

Vorbereitung der Leiter

- Je nach Anbauteil, Kabel auf die entsprechende Länge abmanteln.
- Adern nach angegebener Länge absolieren (siehe Tabelle T1). Andere Leiterquerschnitte auf Anfrage möglich.

Die Anschlussklemmen verfügen über einen federnden Lockerungsschutz, der eine Lockerung durch Vibrationen oder Temperaturschwankungen verhindert. Achten Sie auf die richtigen Anziehdrehmomente.

■ SELF-EJECTING VERSION

Spann-Kordel

Der Auslösenhaken wird über eine Spann-Kordel betätigt, die auf der einer Seite entweder am Einspeisekabel oder an einem festen Punkt der Installation und auf der anderen Seite am Auswurf-Mechanismus des Hakens befestigt ist.

Auswurf-Mechanismus

Den Auswurf-Mechanismus gibt es in zwei verschiedenen Formen:

- Auswurf der Kupplungsdose: Der Auslösenhaken der Kupplungsdose wird durch einen Zug auf die Kordel direkt betätigt (siehe Schema E1).
- Auswurf des Steckers: Ein self-ejecting-Mechanismus befindet sich zwischen Stecker-Rastnase und Griff. Er sorgt für die Auslösung des Hakens an der Dose, wenn Zug auf die Spann-Kordel ausgeübt wird (siehe Schema E2).

Kordelführung

Mit den Griffen des DXN DECONTACTOR™ in self-ejecting-Version wird eine Kunststoff-Führung geliefert. Diese sorgt dafür, dass der Zug auf den Auswurf-Mechanismus in einem optimalen Winkel erfolgt.

Montage

Ein Ende der Kordel ist mit einer Öse versehen, die entweder am flexiblen Kabel oder an einem festen Punkt der Installation befestigt wird. Ein mitgelieferter Pressverbinder ermöglicht die Befestigung des anderen Kordel-

Endes am self-ejecting Mechanismus, nachdem die Kordel durch die Führung gezogen und in passender Länge abgeschnitten wurde (siehe Schema E3).

Kabelbinder

Ein Kabelbinder für die Befestigung der Kordelöse am flexiblen Kabel ist im Lieferumfang enthalten.

FARBIGE DICHTUNGSRinge

Um die Schutzzart zu gewährleisten, darf der farbkodierte Dichtungsring zwischen Einbaustecker oder Einbaudose und dem zugehörigen Anbauteil nicht vergessen werden. Platzieren Sie bei der Einbaudose die beiden Noppen des Dichtungsringes in Richtung Auslösenhaken, beim Einbaustecker in Richtung Hakenraste. Die Ringe sorgen auch für die Dichtigkeit der Geräte.

Bei self-ejecting Steckern wird der farbige Dichtungsring durch eine Flachdichtung ersetzt.

BETRIEB